

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : CERATIX 8563

Código do produto : 000000000000114519

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Aditivo de cera

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : BYK Netherlands BV
Danzigweg 23
7418 EN Deventer

Telefone : +31 881 220 300

Informações : Regulatory Affairs
Telefone : +49 281 670-23532
Telefax : +49 281 670-23533
Email endereço : GHS.BYK@altana.com

1.4 Número de telefone de emergência

Europe +44 1235 239670
Middle East/Africa +44 1235 239671
Americas +1 215 207 0061
East/South East Asia +65 3158 1074
(Local India: 000 800 100 7479)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Líquidos inflamáveis, Categoria 3	H226: Líquido e vapor inflamáveis.
Irritação cutânea, Categoria 2	H315: Provoca irritação cutânea.
Lesões oculares graves, Categoria 1	H318: Provoca lesões oculares graves.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única, Categoria 3, Sistema nervoso central	H336: Pode provocar sonolência ou vertigens.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única, Categoria 3, Sistema respiratório	H335: Pode provocar irritação das vias respiratórias.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida, Categoria 2	H373: Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

Perigo (crónico) de longo prazo para o **H412: Nocivo para os organismos aquáticos com**

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

ambiente aquático, Categoria 3 efeitos duradouros.

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Pictogramas de perigo	:	   
Palavra-sinal	:	Perigo
Advertências de perigo	:	H226 H315 H318 H335 H336 H373 H412 Líquido e vapor inflamáveis. Provoca irritação cutânea. Provoca lesões oculares graves. Pode provocar irritação das vias respiratórias. Pode provocar sonolência ou vertigens. Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida. Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Recomendações de prudência	:	Prevenção: P210 P260 P264 P280 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Não respirar névoas ou vapores. Lavar a pele cuidadosamente após manuseamento. Usar luvas de proteção/ vestuário de proteção/ proteção ocular/ proteção facial/ proteção auditiva. Resposta: P305 + P351 + P338 + P310 P370 + P378 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/ médico. Em caso de incêndio: para extinguir utilizar areia seca, um produto químico seco ou espuma resistente ao álcool.

Componentes determinantes de perigo para o rótulo:

- 123-86-4 acetato de n-butilo
- 1330-20-7 xileno, mistura de isómeros
- 71-36-3 butan-1-ol

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Natureza química : Mistura de ceras co-poliméricas de etil vinil acetato (EVA) e ceras co-poliméricas de ácido etileno acrílico (EAA) dispersas

Componentes

Nome Químico	No. CAS No. CE No. de Index Número de registo	Classificação	Concentração (% w/w)
acetato de n-butilo	123-86-4 204-658-1 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso central) EUH066	>= 50 - <= 100
xileno,mistura de isómeros	1330-20-7 01-2119488216-32	Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratório) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304 Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 3; H412	>= 12,5 - < 20
butan-1-ol	71-36-3 200-751-6 01-2119484630-38	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratório) STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso central)	>= 10 - < 12,5

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

etilbenzeno	100-41-4 202-849-4	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373 (órgãos de audição) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	>= 7 - < 10
-------------	-----------------------	---	-------------

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

- Recomendação geral : Afastar da área perigosa.
Consultar um médico.
Mostrar esta ficha de segurança ao médico de serviço.
Não deixar a vítima sozinha.
- Em caso de inalação : Após exposição prolongada, consultar um médico.
Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
- Em caso de contacto com a pele : Se a irritação da pele persistir, chamar o médico.
Se estiver em contacto com a pele, enxaguar bem com água.
Se estiver em contacto com a roupa, retirar a roupa.
- Se entrar em contacto com os olhos : As pequenas quantidades salpicadas para os olhos podem causar prejuízos irreversíveis e cegueira.
Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água, e consultar um especialista.
Continuar a lavagem dos olhos durante o transporte para o hospital.
Retirar as lentes de contacto.
Proteger o olho não afectado.
Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar.
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.
- Em caso de ingestão : Manter o aparelho respiratório livre.
NÃO provocar o vômito.
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
No caso de problemas prolongados consultar um médico.
Transportar imediatamente paciente para um Hospital.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas : Não existe informação disponível.
- Perigo : Provoca irritação cutânea.
Provoca lesões oculares graves.
Pode provocar irritação das vias respiratórias.
Pode provocar sonolência ou vertigens.
Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

repetida.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento : Não existe informação disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios de extinção adequados : Espuma resistente ao álcool
Dióxido de carbono (CO₂)
Substância química seca

Meios de extinção inadequados : Jacto de água de grande volume

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos específicos para combate a incêndios : Não deixar entrar a água utilizada para apagar o incêndio nos esgotos e nos cursos de água.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

Informações adicionais : Recolher a água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve entrar no sistema de esgotos. Resíduos de combustão e água de combate a incêndio contaminados devem ser eliminados de acordo com as normas locais vigentes. Por razões de segurança em caso de fogo as latas devem ser armazenadas separadamente em compartimentos fechados. Utilizar jactos de água para refrescar os contentores fechados e cheios.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Usar equipamento de proteção individual. Cortar todas as fontes de ignição. Evacuar o pessoal para áreas de segurança. Atenção com a acumulação de vapores que pode formar concentrações explosivas. Os vapores podem-se acumular nas áreas baixas.

6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

ambiental

Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra diatomácea, vermiculite) e pôr o líquido dentro de contentores para eliminação de acordo com a regulamentação local / nacional (ver secção 13).

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre a eliminação, ver a secção 13., Para a proteção individual ver a secção 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Evitar a formação de aerosol.
Não respirar vapores/poeira.
Evitar o contacto com a pele e os olhos.
Para a proteção individual ver a secção 8.
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.
Evitar acumulação de cargas electrostáticas.
Proporcionar arejamento suficiente e/ou sistema exaustor nos locais de trabalho.
Abrir o recipiente com cuidado pois o conteúdo pode estar sob pressão.
Para evitar derrames durante o manuseamento manter a garrafa num tabuleiro de metal.
Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local e nacional.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Não vaporizar para uma chama ou um corpo incandescente.
Tomar as precauções necessárias para evitar descargas de electricidade estática (as quais podem provocar a inflamação de vapores orgânicos). Guardar longe de chamas, superfícies aquecidas e fontes de ignição.

Medidas de higiene : Não comer nem beber durante a utilização. Não fumar durante a utilização. Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Não fumar. Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado. Os contentores abertos devem ser cuidadosamente fechados de novo e têm que ficar direitos para evitar a dispersão. As instalações eléctricas / material de trabalho devem obdecer com as normas tecnológicas de segurança.

Outras informações sobre a : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

estabilidade de
armazenamento

as instruções.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilizações específicas : Dados não disponíveis

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Proteção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	No. CAS	tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controlo	Bases
acetato de n-butilo	123-86-4	STEL	150 ppm 723 mg/m3	2019/1831/E U
	Informações adicionais: Indicativo			
		TWA	50 ppm 241 mg/m3	2019/1831/E U
	Informações adicionais: Indicativo			
xileno,mistura de isómeros	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m3	2000/39/EC
	Informações adicionais: Identifica a possibilidade da significativa captação através da pele, Indicativo			
		STEL	100 ppm 442 mg/m3	2000/39/EC
	Informações adicionais: Identifica a possibilidade da significativa captação através da pele, Indicativo			
etilbenzeno	100-41-4	TWA	100 ppm 442 mg/m3	2000/39/EC
	Informações adicionais: Identifica a possibilidade da significativa captação através da pele, Indicativo			
		STEL	200 ppm 884 mg/m3	2000/39/EC
	Informações adicionais: Identifica a possibilidade da significativa captação através da pele, Indicativo			

Nível derivado de exposição sem efeitos (DNEL) de acordo com o Regulamento (CE) No. 1907/2006

Nome da substância	Utilização final	Vias de exposição	Possíveis danos para a saúde	Valor
acetato de n-butilo	Trabalhadores	Inalação	Agudo - efeitos locais	600 mg/m3
	Trabalhadores	Inalação	Longo prazo - efeitos locais	300 mg/m3
	Consumidores	Inalação	Agudo - efeitos locais	300 mg/m3
	Consumidores	Inalação	Longo prazo - efeitos locais	35,7 mg/m3
	Trabalhadores	Dérmico	Longo prazo - efeitos sistémicos	11 mg/kg

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

	Trabalhadores	Dérmico	Agudo - efeitos sistémicos	11 mg/kg
	Consumidores	Dérmico	Longo prazo - efeitos sistémicos	6 mg/kg
	Consumidores	Dérmico	Agudo - efeitos sistémicos	6 mg/kg
	Consumidores	Oral	Longo prazo - efeitos sistémicos	2 mg/m3
	Consumidores	Oral	Agudo - efeitos sistémicos	2 mg/m3
xileno,mistura de isómeros	Trabalhadores	Inalação	Longo prazo - efeitos sistémicos	221 mg/m3
	Trabalhadores	Inalação	Agudo - efeitos locais	442 mg/m3
	Trabalhadores	Dérmico	Longo prazo - efeitos sistémicos	212 mg/kg
	Consumidores	Inalação	Longo prazo - efeitos sistémicos	65,3 mg/m3
	Consumidores	Dérmico	Longo prazo - efeitos sistémicos	125 mg/kg
	Consumidores	Oral	Longo prazo - efeitos sistémicos	1,5 mg/kg
	Consumidores	Inalação	Agudo - efeitos locais	260 mg/m3
butan-1-ol	Trabalhadores	Inalação	Exposição de longo prazo, Efeitos locais	310 mg/m3
	Consumidores	Inalação	Exposição de longo prazo, Efeitos locais	55 mg/m3
	Consumidores	Ingestão	Exposição de longo prazo, Efeitos sistémicos	3,125 mg/cm2

Concentração previsivelmente sem efeitos (PNEC) de acordo com o Regulamento (CE) No. 1907/2006

Nome da substância	Compartimento Ambiental	Valor
acetato de n-butilo	Água doce	0,18 mg/l
	Água do mar	0,018 mg/l
	Intermittent releases	0,36 mg/l
	Sedimento de água doce	0,981 mg/kg
	Sedimento marinho	0,0981 mg/kg
	Solos	0,0903 mg/kg
	Estação de Patamento de esgoto	35,6 mg/l
xileno,mistura de isómeros	Água doce	0,327 mg/l
	Água do mar	0,327 mg/l
	Sedimento de água doce	12,46 mg/kg
	Sedimento marinho	12,46 mg/kg
	Solos	2,31 mg/kg
	Estação de Patamento de esgoto	6,58 mg/l
	Intermittent releases	0,327 mg/l
butan-1-ol	Água doce	0,082 mg/l
	Água do mar	0,0082 mg/l
	Sedimento de água doce	0,178 mg/kg

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

	Sedimento marinho	0,0178 mg/kg
	Solos	0,015 mg/kg
	Intermittent releases	2,25 mg/l
	Estação de Patamento de esgoto	2476 mg/l

8.2 Controlo da exposição

Equipamento de protecção individual

Protecção ocular/ facial : Garrafa para lavagem dos olhos com água pura
Óculos de segurança bem ajustados
Utilizar máscara facial e equipamento de protecção em caso de problemas anormais de processamento.

Protecção das mãos
Material : Luvas de borracha de polivinil álcool ou de nitrilo-butilo

Observações : A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser discutida com os produtores das luvas de protecção.

Protecção do corpo e da pele : Roupas impermeáveis
Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.

Protecção respiratória : No caso duma formação de vapores utilizar um aparelho respiratório com um filtro apropriado.

Controlo da exposição ambiental

Recomendação geral : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.
Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico : dispersão

Cor : branco - creme

Odor : aromático

Limiar olfativo : Dados não disponíveis

Ponto de fusão/ponto de congelação : Dados não disponíveis

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição : 118 °C

Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior : 11,3 %(V)

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade inferior	: 1 %(V)
Ponto de inflamação	: 27 °C
Temperatura de auto-ignição	: Dados não disponíveis
Temperatura de decomposição	: Dados não disponíveis
pH	: insolúvel
Viscosidade Viscosidade, dinâmico	: cerca de. 10 mPa.s (20 °C) Método: Não existe informação disponível.
Viscosidade, cinemático	: 36 mm ² /s (40 °C) Método: Não existe informação disponível.
Solubilidade(s) Hidrossolubilidade	: não miscível
Solubilidade noutros dissolventes	: Dados não disponíveis
Coeficiente de partição: n- octanol/água	: Dados não disponíveis
Pressão de vapor	: Dados não disponíveis
Densidade relativa	: Dados não disponíveis
Densidade	: 0,871 g/cm ³ (20 °C, 1.013 hPa)
Densidade relativa do vapor	: Dados não disponíveis

9.2 Outras informações

Inflamabilidade (líquidos)	: Sustém a combustão
Taxa de evaporação	: Dados não disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.2 Estabilidade química

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.
Vapores podem formar misturas explosivas com o ar.

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Calor, chamas e faíscas.

10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Ácidos fortes e agentes oxidantes

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Nenhuns produtos de decomposição conhecidos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Toxicidade aguda

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

Toxicidade aguda por via oral : Estimativa da toxicidade aguda: > 2.000 mg/kg
Método: Método de cálculo

Toxicidade aguda por via inalatória : Estimativa da toxicidade aguda: > 20 mg/l
Duração da exposição: 4 h
Atmosfera de ensaio: vapor
Método: Método de cálculo

Toxicidade aguda por via cutânea : Estimativa da toxicidade aguda: > 2.000 mg/kg
Método: Método de cálculo

Componentes:

acetato de n-butilo:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana, macho): > 10.000 mg/kg
Método: Directrizes do Teste OECD 423

Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana, macho e fêmea): > 21,1 mg/l
Duração da exposição: 4 h
Atmosfera de ensaio: vapor
Método: Directrizes do Teste OECD 403
BPL: sim

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho, macho e fêmea): > 14.000 mg/kg
Método: Directrizes do Teste OECD 402

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

xileno,mistura de isómeros:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): 4.300 mg/kg
Método: Directiva 92/69/CEE da CE B.1 Toxicidade aguda (Oral)
BPL: não

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho): > 4.200 mg/kg
BPL: Não existe informação disponível.

butan-1-ol:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana, fêmea): 2.292 mg/kg
Método: Directrizes do Teste OECD 401

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho, macho): 3.430 mg/kg
Método: Directrizes do Teste OECD 402
BPL: sim

Corrosão/irritação cutânea

Provoca irritação cutânea.

Produto:

Observações : Pode irritar a pele.
Pode provocar irritação dérmica em pessoas susceptíveis.

Componentes:

acetato de n-butilo:

Espécie : Coelho
Método : Directrizes do Teste OECD 404
Resultado : Não provoca irritação da pele

butan-1-ol:

Espécie : Coelho
Método : Teste de Draize
Resultado : Irritação cutânea

Lesões oculares graves/irritação ocular

Provoca lesões oculares graves.

Produto:

Observações : Pode provocar um dano irreparável nos olhos.

Componentes:

acetato de n-butilo:

Espécie : Coelho
Método : Directrizes do Teste OECD 405
Resultado : Não irrita os olhos
BPL : sim

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

butan-1-ol:

Espécie : Coelho
Método : Directrizes do Teste OECD 405
Resultado : Risco de lesões oculares graves.
BPL : sim

Sensibilização respiratória ou cutânea

Sensibilização da pele

Não classificado devido à falta de dados.

Sensibilização respiratória

Não classificado devido à falta de dados.

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Componentes:

acetato de n-butilo:

Tipo de Teste : Buehler Test
Espécie : Porquinho da Índia
Método : Directrizes do Teste OECD 406
Resultado : Não causa sensibilização da pele.

butan-1-ol:

Tipo de Teste : Teste de maximização
Espécie : Porquinho da Índia
Método : Directrizes do Teste OECD 406
Resultado : Não causa sensibilização da pele.
BPL : sim

Mutagenicidade em células germinativas

Não classificado devido à falta de dados.

Carcinogenicidade

Não classificado devido à falta de dados.

Toxicidade reprodutiva

Não classificado devido à falta de dados.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Pode provocar irritação das vias respiratórias.
Pode provocar sonolência ou vertigens.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

Toxicidade por dose repetida

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Toxicidade por aspiração

Não classificado devido à falta de dados.

Componentes:

butan-1-ol:

Nenhuma classificação de toxicidade de aspiração

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informações adicionais

Produto:

Observações : Sintomas de uma exposição elevada podem ser dor de cabeça, vertigens, cansaço, náuseas e vômitos. Concentração substancialmente acima do valor de TLV pode provocar efeitos narcóticos. Os solventes podem desengordurar a pele.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Produto:

Toxicidade em peixes : Observações: Dados não disponíveis

Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : Observações: Dados não disponíveis

Componentes:

acetato de n-butilo:

Toxicidade em peixes : CL50 (Pimephales promelas (vairão gordo)): 18 mg/l
Duração da exposição: 96 h

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

Método: Directrizes do Teste OECD 203

- Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : CE50 (Daphnia magna): 44 mg/l
Duração da exposição: 48 h
- Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : CE50r (Scenedesmus subspicatus): 675 mg/l
Duração da exposição: 72 h
- Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica) : NOEC: 23 mg/l
Ponto final: Reproduction
Duração da exposição: 21 d
Espécie: Daphnia magna
Método: Directrizes do Teste OECD 211

xileno,mistura de isómeros:

- Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos : CE50 (Daphnia magna): 1 mg/l
Duração da exposição: 24 h
Tipo de Teste: Imobilização
Método: Directrizes do Teste OECD 202
- Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : CE50 (Selenastrum capricornutum (alga verde)): 2,2 mg/l
Duração da exposição: 72 h
Tipo de Teste: Ensaio estático
Método: Directrizes do Teste OECD 201
BPL: sim
- NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 0,44 mg/l
Duração da exposição: 72 h
Tipo de Teste: Inibição do crescimento
Método: Directrizes do Teste OECD 201
- Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica) : NOEC: > 1,3 mg/l
Duração da exposição: 56 d
Espécie: Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)
- Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica) : NOEC: 1,17 mg/l
Duração da exposição: 7 d
Espécie: Daphnia sp. (Dáfnia sp)
- NOEC: 0,96 mg/l
Duração da exposição: 7 d
Espécie: Daphnia sp. (Dáfnia sp)

butan-1-ol:

- Toxicidade em peixes : CL50 (Pimephales promelas (vairão gordo)): 1.376 mg/l
Duração da exposição: 96 h
Tipo de Teste: Ensaio estático
Método: Directrizes do Teste OECD 203
BPL: sim
- Toxicidade em dáfnias e : CE50 (Daphnia magna): 1.328 mg/l

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

outros invertebrados aquáticos		Duração da exposição: 48 h Tipo de Teste: Ensaio estático Método: Directrizes do Teste OECD 202 BPL: sim
Toxicidade para às algas/plantas aquáticas	:	CE50r (Selenastrum capricornutum (alga verde)): 225 mg/l Duração da exposição: 96 h Tipo de Teste: Ensaio estático Método: Directrizes do Teste OECD 201 BPL: sim
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	:	NOEC: 4,1 mg/l Ponto final: Reproduction Duração da exposição: 21 d Espécie: Daphnia magna Tipo de Teste: semi-static test Método: Directrizes do Teste OECD 211 BPL: sim

12.2 Persistência e degradabilidade

Produto:

Biodegradabilidade : Observações: Dados não disponíveis

Componentes:

acetato de n-butilo:

Biodegradabilidade : Resultado: Rapidamente biodegradável.
Método: Directrizes do Teste OECD 301D

xileno,mistura de isómeros:

Biodegradabilidade : Tipo de Teste: aeróbio
Resultado: Rapidamente biodegradável.
Método: Directrizes do Teste OECD 301F
BPL: sim

butan-1-ol:

Biodegradabilidade : Tipo de Teste: aeróbio
Resultado: Rapidamente biodegradável.

12.3 Potencial de bioacumulação

Produto:

Bioacumulação : Observações: Dados não disponíveis

Componentes:

acetato de n-butilo:

Coefficiente de partição: n- : log Pow: 2,3 (25 °C)

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

octanol/água

pH: 7
Método: Directrizes do Teste OECD 117
BPL: sim

xileno,mistura de isómeros:

Bioacumulação : Espécie: Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris)
Duração da exposição: 56 d
Factor de bioconcentração (BCF): 25,9
BPL: não

Coefficiente de partição: n-
octanol/água : Pow: 3,2 (20 °C)
pH: 7

butan-1-ol:

Coefficiente de partição: n-
octanol/água : log Pow: 1 (25 °C)
pH: 7
Método: Directrizes do Teste OECD 117
BPL: sim

12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

12.7 Outros efeitos adversos

Produto:

Informações ecológicas adicionais : Um perigo para o ambiente não pode ser excluído no caso dum manejo ou duma destruição não profissional. Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

- Produto : Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de água e no solo.
Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.
Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos resíduos.
- Embalagens contaminadas : Esvaziar o conteúdo remanescente.
Eliminar como produto Não utilizado.
Não reutilizar os recipientes vazios.
Não queimar nem usar um maçarico de corte no recipiente vazio.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

- ADN : UN 1993
ADR : UN 1993
RID : UN 1993
IMDG : UN 1993
IATA : UN 1993

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

- ADN : LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.S.A.
(BUTYL ACETATE, Xylene)
ADR : LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.S.A.
(n-Butylacetate, Xylene)
RID : LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.S.A.
(n-Butylacetate, Xylene)
IMDG : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
(BUTYL ACETATE, XYLENE)
IATA : Flammable liquid, n.o.s.
(Butyl acetate, Xylene)

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

- ADN : 3
ADR : 3
RID : 3
IMDG : 3
IATA : 3

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

14.4 Grupo de embalagem

ADN

Grupo de embalagem : III
Código de classificação : F1
Número de identificação de perigo : 30
Rótulos : 3

ADR

Grupo de embalagem : III
Código de classificação : F1
Número de identificação de perigo : 30
Rótulos : 3
Código de restrição de utilização do túnel : D/E

RID

Grupo de embalagem : III
Código de classificação : F1
Número de identificação de perigo : 30
Rótulos : 3

IMDG

Grupo de embalagem : III
Rótulos : 3
EmS Código : F-E, S-E

IATA (Navio de carga)

Instruções de embalagem (aeronave de carga) : 366
Grupo de embalagem : III
Rótulos : Flammable Liquids

IATA (Passageiro)

Instruções de embalagem (aeronave de passageiro) : 355
Instrução de embalagem (LQ) : Y344
Grupo de embalagem : III
Rótulos : Flammable Liquids

14.5 Perigos para o ambiente

ADN

Perigoso para o Ambiente : não

ADR

Perigoso para o Ambiente : não

RID

Perigoso para o Ambiente : não

IMDG

Poluente marinho : não

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

14.6 Precauções especiais para o utilizador

A(s) classificação(ões) de transporte fornecida(s) aqui são apenas para fins informativos, e baseadas unicamente nas propriedades do material não embalado conforme descrito nesta Ficha de Dados de Segurança. As classificações de transporte podem variar de acordo com o modo de transporte, tamanho das embalagens e variações nas regulamentações regionais ou nacionais.

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias e misturas perigosas e de certos artigos perigosos (Anexo XVII)

: Condições de limitação para as seguintes entradas devem ser consideradas:
Número na lista 3

Número na lista 5: benzeno

Número na lista 72: benzeno

Número na lista 75: Se pretende utilizar este produto como tinta para tatuagem, por favor contate o seu fornecedor.

Número na lista: 78:
Polymers of vinyl acetate or of other vinyl esters, in primary forms; other vinyl polymers in primary forms, Polymers of propylene or of other olefins, in primary forms
conteúdo de micropartículas de polímeros sintéticos (SPM): 0 - 5%
As micropartículas de polímeros sintéticos fornecidas estão sujeitas às condições estabelecidas na entrada 78 do anexo XVII do Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho

REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59).

: Este produto não contém substâncias de grande preocupação (Regulamento (CE) No. 1907/2006 (REACH), artigo 57).

REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV)

: Não aplicável

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas. P5c LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS

15.2 Avaliação da segurança química

Não aplicável

SECÇÃO 16: Outras informações

Os itens onde foram feitas alterações relevantes à versão anterior são destacados no corpo deste documento por duas linhas verticais.

Texto completo das Demonstrações -H

H225	: Líquido e vapor facilmente inflamáveis.
H226	: Líquido e vapor inflamáveis.
H302	: Nocivo por ingestão.
H304	: Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H312	: Nocivo em contacto com a pele.
H315	: Provoca irritação cutânea.
H318	: Provoca lesões oculares graves.
H319	: Provoca irritação ocular grave.
H332	: Nocivo por inalação.
H335	: Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H336	: Pode provocar sonolência ou vertigens.
H373	: Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
H412	: Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH066	: Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

Texto completo das outras siglas

Acute Tox.	: Toxicidade aguda
Aquatic Chronic	: Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático
Asp. Tox.	: Perigo de aspiração
Eye Dam.	: Lesões oculares graves
Eye Irrit.	: Irritação ocular
Flam. Liq.	: Líquidos inflamáveis
Skin Irrit.	: Irritação cutânea
STOT RE	: Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida
STOT SE	: Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única
2000/39/EC	: Directiva 2000/39/CE da Comissão relativa ao estabelecimento de uma primeira lista de valores limite de exposição profissional indicativos
2019/1831/EU	: Europa. Diretiva 2019/1831/UE da Comissão que estabelece uma quinta lista de valores-limite de exposição profissional

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

	indicativos
2000/39/EC / TWA	: Valores limite - oito horas
2000/39/EC / STEL	: Limite de exposição de curta duração
2019/1831/EU / TWA	: Valores limite - oito horas
2019/1831/EU / STEL	: Limite de exposição de curta duração

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nivel máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TECI - Inventário de produtos químicos existentes na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

Informações adicionais

Classificação da mistura:

Flam. Liq. 3	H226
Skin Irrit. 2	H315
Eye Dam. 1	H318
STOT SE 3	H336

Procedimento de classificação:

Com base em dados de produtos ou avaliação
Método de cálculo
Método de cálculo
Método de cálculo

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, alterado pelo
Regulamento da Comissão (UE) 2020/878



CERATIX 8563

Versão: 8.0
SDB_REG_EU

Data de revisão: 22.01.2026

Data de última emissão: 30.09.2025
Data de impressão: 27.01.2026

STOT SE 3	H335	Método de cálculo
STOT RE 2	H373	Método de cálculo
Aquatic Chronic 3	H412	Método de cálculo

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

REG_EU / PT